

**В. В. Бардакова**

## **«ГОВОРЯЩИЕ» ИМЕНА В ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ**

*The paper analyses proper names which occur in literature for children. The authors of literary fairy-tales use so-called «speaking» names. The use of such proper names is also one of the attributes of this genre. Various means of creating proper names are also observed in the article; the most widespread of them is contextual onymization.*

Современные исследователи литературной ономастики (Ю. А. Карпенко, В. М. Калинин, Е. С. Отин, В. Н. Михайлов, Н. В. Васильева, А. В. Пузырев, В. И. Супрун, А. А. Фомин и др.) не высказывают сомнений относительно истинности наблюдения Ю. Н. Тынянова об отсутствии «неговорящих» имен в литературе и отмечают, что в литературных произведениях нет нейтральных, стилистически немаркированных имен. Имя персонажа венчает художественный образ, придает ему завершенность, и информация, заключенная в самом его звучании, играет немаловажную роль. Однако есть литературные сферы, где наличие «говорящих» имен демонстративно обязательно. Одна из них – литература для детей.

На традицию употребления «говорящих» имен в детской литературе уже обращала внимание М. В. Карпенко [1970]. В данной статье представлены наблюдения над ономастикомом литературных сказок русских писателей (к описанию различных сторон онимического пространства авторских сказок мы уже обращались [см.: Бардакова, 1999, 2006]).

В литературной сказке поэтоним многофункционален: имя выполняет эстетическую, стилистическую, текстообразующую, жанрообразующую и другие функции [см.: Бондалетов, 1983; Фоякова, 1990; Супрун, 2000; Воронова, 2000; Дьякова, 2006; и др.].

Так, имя персонажа играет важную роль в организации проблематики и композиции сказки «Приключения Незнайки и его друзей» Н. Н. Носова, выполняя «ха-

рактерологическую функцию в предельно концентрированной форме» [см.: Долженко, 2001, 122–127; 2002, 36–38]. В созданном писателем сказочном мире коротышек «ростом с небольшой огурец» имена героев важны как выражение их социальной роли и психологических характеристик, что, в свою очередь, позволяет разграничить носителей «детских» и «взрослых» качеств. Так, в именах малышей-мальчиков фиксируется наиболее ярко проявляющееся качество героя, определенным (не всегда лучшим) образом его аттестующее: излишняя торопливость (*Торопыжка*), пристрастие к сладкому и к еде вообще (*Пончик*, *Сиропчик*), способность все терять (*Растеряйка*) и т. п. Имена девочек-малышек, напротив, вызывают только положительные эмоции: *Мушка*, *Кнопочка*, *Синеглазка*, *Снежинка*, *Белочка*, *Заинька*, *Стрекоза*, *Галочка*, *Елочка*, *Маргаритка* и др. Имена взрослых малышей прямо или косвенно (преимущественно метонимически) указывают на их профессию или род занятий: доктор *Пилюлькин*, музыкант *Гуся*, охотник *Пулька*, художник *Тюбик*, механики *Винтик* и *Шпунтик*, астроном *Стегляшкин* и др. Мотивация имени нередко представлена в тексте, например: астроном *Стегляшкин* – «умел делать из осколков битых бутылок увеличительные стекла» и «сделал большую подзорную трубу, в которую можно смотреть на луну и звезды».

Имена жителей Змеевки и Зеленого города создаются по тем же принципам: писатель *Смекайло*, механик и изобретатель *Шурупчик* и др. При этом наблюдается не столь явное, как у коротышек-мальчиков, но все же выделение малышек-взрослых: практикующая лечение медом врач *Медуница*, поэтесса *Самоцветик*, очень умная *Соломка* и т. п.

Безусловно, особенно важны антонимичные имена главных героев сказки – *Знайка* и *Незнайка*. Их противопоставление подчеркнуто и текстовой мотивацией: «Самым главным из них был малыш-коротыш, по имени Знайка. Его прозвали Знайкой за то, что он знал очень много»; «Но самым известным среди них был малыш по имени Незнайка. Его прозвали Незнайкой за то, что он ничего не знал...». Противоречие между незнанием и знанием, воплощением которых стали Незнайка и Знайка, а также стремление от незнания к знанию (характерное не только для Незнайки, но и для других героев сказочной повести) движет сюжетом, придает сказочной истории целостность. При этом Знайка возглавляет группу «взрослых», умеющих что-либо делать коротышек (*Пилюлькин*, *Гуся*, *Тюбик*, *Винтик* и *Шпунтик* и др.), а имя Незнайки – ключевое в ряду коротышек, воплощающих детей. И если *Торопыжка*, *Пончик* и *Сиропчик*, *Авоська* и *Небоська*, *Ворчун*, *Молчун*, *Растеряйка* являются носителями отдельных качеств, то Незнайка вбирает в себя все распределенные автором между другими персонажами черты характера и дополняет их своими собственными «недостатками», присущими детям.

Продуктивным способом имятворчества у Н. Н. Носова является онимизация апеллятивов: *Тюбик*, *Снежинка*, *Стрекоза*, *Маргаритка*. Оним *Гуся* образован от названия музыкального инструмента (*гусли*), форма единственного числа в поэтониме обусловлена тем, что это индивидуальное наименование. Нередко имена образованы от апеллятивов с помощью суффикса *-к-*: *Авоська* – *авось* + *к(а)*; *Не-*

*боська* – *небось* + *к(а)*; *Пулька* – *пул(я)* + *к(а)* – что придает именам сказочных персонажей сходство с именами персонажей рассказов этого автора (ср.: *Мишка*, *Бобка*, *Котька* и под.). Широко используются уменьшительно-ласкательные суффиксы: *Шурупчик*, *Сиропчик*, *Винтик*, *Кнопочка*, *Белочка*. Интересны антропонимы *Пилюлькин* и *Стекляшкин*, созданные по модели образования фамилий; в них также присутствуют уменьшительные суффиксы.

Для литературных сказок частотна контекстуальная онимизация, когда апеллятивы функционируют в тексте в качестве имен собственных, например: *Ёжик*, *Медвежонок*, *Доктор Дятел*, *Зайчонок*, *Осинка*, *Ясень*, *Сосна* (пьеса-сказка С. Г. Козлова «Снежный цветок»). Распространенность такого приема, как представляется, детерминирована парадигматическими свойствами литературных имен собственных: участвуя в композиционной и языковой организации художественного текста, они взаимодействуют между собой и со своими функциональными эквивалентами (парафрастическими образованиями, субстантивными и прономинальными заменами). В результате взаимодействия онимов и апеллятивов в художественном тексте происходит сближение их стилистической функции. Например, в сказках-пьесах С. Я. Маршака фиксируются следующие номинативные синонимические ряды с доминантным именем собственным, отраженным в перечне действующих лиц: *Кошка* – *кошка*, *заморская*, *ангорская*; *тетя кошка*; *кошечка*, *почтенная хозяйка*; ср. также фразу в устах героини: «Мой прадед – Кот Ангорский!»; *Кот Василий* – *старый кот*, *кошкин дворник*, *Василий*, *Василий-кот*, *Васенька*, *Вася-дворник*, *Кот Василий хромоногий*; *Козел* – *козел*, *Козел Козлович*; *Петух* – *петух боевой*, *Петя-петушок*, *петух*. Как видно, приведенные ряды включают как онимические, так и апеллятивные дублиеты, функционирующие в художественном пространстве в качестве номинативов персонажа.

В то же время в сказках С. Я. Маршака часто используются нарицательные имена как индивидуализирующие названия: *Старуха-мачеха*, *Дочка*, *Падчерица*, *Королева*, *Гофмейстерина*, *Учитель Королевы*, *Профессор*, *Канцлер*, *Начальник королевской стражи*, *Офицер королевской стражи*, *Королевский прокурор*, *Посол Западной державы*, *Посол Восточной державы*, *Главный садовник*, *Садовники*, *Старый Солдат*, *Молодой Солдат*, *Ворон*, *Волк*, *Лисица*, *Заяц*, *Первая Белка*, *Вторая Белка*, *Медведь*, *Двенадцать месяцев*, *Все месяцы* – *Январь*, *Февраль*, *Апрель*, *Май*, *Декабрь*, *Август*, *Март*, *Июль*, *Июнь*, *Ноябрь*, *Сентябрь*; *Первый глашатай*, *Второй глашатай*, *Придворные*, *Пажи* («Двенадцать месяцев»); *Дед*, *дед*; *Баба*, *баба*; *Козел*, *козел*; *Семь волков* – *1-й волк*, *2-й волк*, *3-й волк*, *4-й волк*, *5-й волк*, *6-й волк*, *7-й волк* («Сказка про козла»).

Аналогичны примеры из сказок Д. Н. Мамина-Сибиряка: *Канарейка*, *Ворона*, *кот Васька* и *Васька* («Сказочка про воронушку – черную головушку и желтую канарейку»); *Молочко*, *Кашка*, *кот Мурка* («Притча о молочке, овсяной кашке и сером котике Мурке»); *Козявочка*, *Червячок*, *Шмель* («Сказочка про Козявочку»); *Мушка* и *Муха* («Сказка о том, как жила-была последняя муха»); *Индюшка*, *Петух*, *Гусак*, *Курочка*, *Еж* («Умнее всех»). Однако в этом случае о процессе онимизации можно говорить условно, поскольку такие единицы продолжают функ-

ционировать в роли слов-классификаторов, выполняют первичную функцию нарицательной лексики – обобщения. Аpellятив становится функциональным эквивалентом онима.

«Неустойчивая» онимизация сопряжена в определенной мере с фольклорной традицией именованя сказочных персонажей и стилистически «обрамляется» также традиционно, что проявляется в обращении автора к фольклорной поэтике (инверсия, постоянные эпитеты и т. д.). Например, в «Теремке» С. Я. Маршака: *Злой дед, Злой; Добрый Дед, Добрый; Лягушка – лягушка-квакушка; Мышка – (мышь) мышка-норушка; Петух – петушок – золотой гребешок* и т. д. («Я – петушок, золотой гребешок, маслена головушка, шелкова бородушка»); *Еж – серый ежик, серый ежик – ни головы, ни ножек* («Я – серый ежик, ни головы, ни ножек, горбом спина, на спине борона»); *Волк – волк – зубами щелк* («А я волк – зубами щелк»), *волк; Лиса – кумушка-лиса, Лизавета, лиса; Медведь – Мишенька-медведь, Мишка, Миша, Мишенька, Михаил Иванович, медведь*. То же в сказках Д. Н. Мамина-Сибиряка: *Заяц – длинные уши, косые глаза, короткий хвост, косой глаз, Заяц-хвастун; серый Волк* («Сказка про храброго зайца – длинные уши, косые глаза, короткий хвост»); *Комар Комарович – длинный нос*, его дедушка *Комарище – длинный носище* и младший брат, *Комаришко – длинный носишко*, мохнатый *Миша – короткий хвост, Михайло Иванович* («Сказка про Комара Комаровича – длинный нос и про мохнатого Мишу – короткий хвост»); ср. также *воронушка – черная головушка* в названии сказки.

Игровое начало влияет на выбор именных формул, на подбор эпитетов в сказках Д. Н. Мамина-Сибиряка: Заяц, который хвастливо заявляет, что он не боится ни волка, ни лисицы, ни медведя, – *смешной Заяц* («Ах, какой смешной Заяц»); когда же зайцы стали свидетелями того, как «ловко напугал Волка наш Заяц», эпитеты меняются: *бесстрашный Заяц, храбрый Заяц* («Сказка про храброго зайца – длинные уши, косые глаза, короткий хвост»); ерш уважительно именуется *Ерш Ершович*, а воробей – *Воробей Воробейч*, но в словосочетании «гнались за *вором Воробьем*» автор опирается на народную этимологию слова («Сказка про Воробья Воробейча, Ерша Ершовича и веселого трубочиста Яшу»); в именной формуле *Комар Комарович* использование отчества говорит о солидности и авторитетности комара, что подчеркивается менее «солидными» номинациями *старушка Комарица, дедушка Комарище, младший брат Комаришко* («Сказка про Комара Комаровича – длинный нос и про мохнатого Мишу – короткий хвост»).

Авторская художественно-познавательная сказка моделируется по образу и подобию народных сказок о животных. Активно используемый в ней прием антропоморфизации позволяет достоверно изобразить действительность в простой и доступной детям занимательной форме. Антропоморфизм образов природоведческой сказки обуславливает и наиболее частотный способ номинации персонажей, когда в качестве онима выступает родовое или видовое название животного, птицы, насекомого, растения. Таковы, например, номинации в природоведческих сказках В. В. Бианки: *Жаворонок, Медянка, Журавль, Чомга, Летучая Мышь, Крот, Белка-Векша* («Чьи это ноги?»); *Аист, Выпь, Дятел, Жук, Шмель, Саран-*

ча, *Бекас* («Кто чем поет?»); *Муха, Слизняк, Рыба, Рак, Дятел, Оленуха, Волк, Лисица, Корова* («Хвосты») и др.

Таким образом, имя персонажа входит в текст, уже наполненное содержанием, и дополняется энциклопедическими сведениями: описанием внешнего вида, информацией о среде обитания, образе жизни животного, птицы. Для произведения детской литературы это существенный момент, так как полнота восприятия содержания имени во многом зависит от имеющихся у читателя представлений. Подобный способ подачи информации соотнобразуется с детским восприятием, позволяет в доступной форме передать детям знания о природе. В каждом новом произведении маленький читатель узнает больше о жизни природы, об обитателях лесов и полей, морей и рек. Исходя из этого к перечню функций литературного имени собственного в природоведческой сказке можно добавить и информационно-познавательную.

Имя и его формы, эквивалентные апеллятивные замены онима, или контекстуальные синонимы, в тексте «наполняются» содержанием, участвуют в создании образа персонажа. В сказке «Серая Шейка» Д. Н. Мамин-Сибиряк называет персонажей видовыми именами – *Утка, Селезень, Лиса, Заяц*; при этом автор выделяет главную героиню произведения именем *Серая Шейка*, мотивированным чертой внешнего вида утки. Именования фоновых персонажей в этой сказке – апеллятивы: *лебеди, гуси и утки, кулички-песочники, кулички-плавунчики, чернозобики, черныши, зуйки*.

Подобным образом выстраивается именной ряд и в сказке «Серая Звездочка» Б. В. Заходера: персонажи *Ёжик, Ежонок, Сорока, Жуки, Гусеницы, Слизняки, Бабочки, Крапивница, Анютины Глазки, Маргаритки, Розы, Розовый Куст, Колокольчики* и главная героиня – жаба *Серая Звездочка, Звездочка*, чье имя – уже психологический портрет, содержащий как характеристику личностных качеств, так и опосредованную текстом авторскую оценку героя произведения.

В сказке Б. В. Заходера «Русачок» можно наблюдать переименование героя, сопряженное с происходящими с ним изменениями. Сюжет строится на том, как зайчонок вырос и превратился в зайца. Начинает автор с традиционного представления героев: «Жил-был маленький зайчик, по имени Русачок, и был у него знакомый Головастик. Зайчик жил на лесной опушке, а Головастик – в пруду». Скоро Головастик вырос и стал Лягушонком: «Так бывает!.. Все так: как вырастут, так и превратятся! Из червячка – комар или там жук получится, из икринки – рыбка, а из Головастика – известное дело – Лягушка!».

Озабоченный предстоящей и с ним переменной, Русачок отправляется по лесу выбрать, в кого превратиться ему. Зайчишка встречает по пути Глухаря, Белку, Лису, Лося и «примеряет» к себе образ жизни других лесных жителей. Он видит птицу и, не зная, кто это, обращается к птице то *тетенька-птица*, то *дяденька Чуфык* (птица распевает: «Чуфык-чуфык!»). Встретив Белку, которая «с ветки на ветку прыгает», Русачок думает, не стать ли Белкой (написание с большой буквы – знак имени собственного – позволяет интерпретировать размышления зайчонка как «желание получить имя *Белка*, а не стать белкой вообще»). Долго выбирая, в кого

ему превратиться – в Лису, Волка, Мышку, Ежа, Бобра или Медведя, – Русачок, наконец, встречает Лося (*великан, Лось Сохатый, Лось, дяденька Лось*), который называет зайчишку по имени – *Русачок*, и объясняет, что *Лось* вырастает из *Лосенка*. Когда же Русачок возвращается домой, он находит *Лягушонка*, даже уже *Лягушку*, бывшего *Головастика*. Сам же *Русачок* за время странствий стал настоящим *Зайцем-Русаком*, «большим, красивым *Зайцем*».

Приключения *Муравьишки*, героя одноименной сказки В. В. Бианки, приводят его к встрече с разными насекомыми: *Гусеницей-Землемером* (*Землемер, червяк*), *Пауком-Сенокосцем* (*Паук*), *Жужелицей* (*Жужелка*), *Жучком-Блошачком* (*Блошачок*), *Кузнечиком*, *Водомером* (*Водомерка-Клоп*), *Майским Хрущем* (*Хрущ, Жук*), *Гусеницей-Листоверткой* (*Гусеница, Листовертка*). В сказке «Паучок-пилот» автор представляет читателю *Жука-Оленя*, *Кузнечика-Скачка* (*Скачок*), *Слизняка-Прудовика*, *Слизняка-Мягкотела* (*Слизняк*), *Жука-Медляка* (*Жук*), *Клопа-Скорпиона*, *Жука-Плавунца*, *Паука-Серебрянку* (*Серебрянка*). Вместе с *Береговушкой* в сказке «Лесные домишки» читатель знакомится с птицами – *Зуйком*, *Витютнем*, *Иволгой*, *Пеночкой*, *Чомгой*. В текстах названных произведений присутствует краткое и емкое описание внешнего вида животных, рассказывается о том, как устроены гнезда птиц, о способах передвижения насекомых и о среде их обитания. Обращает на себя внимание стилистическая маркированность имен главных персонажей – *Муравьишка*, *Паучок-пилот*, *Береговушка*.

В сказке «Чей нос лучше?» В. В. Бианки также использует прием двойной номинации, дополняя отапеллятивное имя характеризующим, указывающим на особенности клюва каждой птицы: *Мухолов-Тонконос* (*Мухолов*), *Клест-Крестонос*, *Бекас-Долгонос*, «два брата кулика» – *Шилонос* и *Кроншнеп-Серпонос*, *Козодой-Сетконос*, *Пеликан-Мешконос* (*Пеликан*), *Дятел-Долбонос*, *Ястреб-Крючконос*. Отсутствие названия птицы в имени компенсируется контекстуальным окружением, помогающим определить, у какой птицы такой нос, например: у *Дубоноса* «совсем простой нос, как у Воробья, только потолще»; «крякнул» *Широконос*. Неоднословные номинации в тексте представлены в различных вариантах: возможно и полное именование (с употреблением всех составляющих имя компонентов), и сокращение (свертывание) отдельных элементов в составе единицы. В условиях контекста ономастическое значение развивается, накапливая смыслы за счет как отапеллятивных производных, так и образных номинаций. Подобный процесс преобразования имени собственного, в том числе и в художественном тексте, традиционно называют семантической конденсацией.

В именовании героев своих сказок авторы прибегают и к звукоподражательным словам и их дериватам как к экспрессивно-изобразительному средству художественной речи, например: мышонок *Пик*, воробьи *Чик* и *Чирика* (В. В. Бианки), стрижонок *Скрип* (В. П. Астафьев); собака *Авва*, утка *Кика*, свинка *Хрю-Хрю* (К. И. Чуковский) и др.

Звукоподражательное имя используется и как прием языковой игры:

«...На чердаке этого домика жил котенок по имени *Гав*...  
*Гав*... спустился во двор. А во дворе бегал щенок и громко лаил:  
 – Гав, гав, гав!  
 – Ты меня зовешь? – спросил котенок.  
 – Нет. Я просто лаю. Гав!  
 – А меня так и зовут – *Гав*!  
 – Здорово! – обрадовался щенок. – Удобное имя» (Г. Остер «Котенок по имени Гав»).

Имена главного героя и других персонажей нередко входят в заглавие сказок, например: «*Оранжевое Горлышко*», «*Мышонок Пик*», «*Приключения Муравьишки*», «*Сова*», «*Паучок-пилот*» и др. (В. В. Бианки); «*Серая Звездочка*», «*Русачок*», «*Отшельник и Роза*» (Б. В. Заходер); «*Заяц, Косач, Медведь и Весна*», «*Барсук и Медведь*» (Н. Н. Сладков), «*Стрижонок Скрип*» (В. П. Астафьев); «*Огневушка-Поскакушка*», «*Голубая Змейка*», «*Серебряное Копытце*» (П. П. Бажов) и др. Позиция имени в названии произведения также весьма значима для характеристики персонажа.

Таким образом, названия животных, птиц, насекомых в литературных сказках, в том числе и природоведческих, ориентированы на детское восприятие и в своей совокупности позволяют маленькому читателю достаточно точно представить и полно воссоздать образы персонажей, значительно расширяя представления ребенка об окружающем мире.

Нам представляется возможным среди «говорящих» рассматривать также прецедентные [см.: Бардакова, 2005а, 2005б] и аллюзивные имена.

Прецедентные онимы связываются в читательском сознании с прецедентными текстами и их создателями. Такие поэтонимы в художественном тексте включают как внетекстовые, так и внутритекстовые ассоциации. Так, имя героя сказки А. П. Гайдара «Горячий камень» Ивашки Кудряшкина отсылает читателя к фольклорным текстам (например, загадке о карандаше: *Черный Ивашка – деревянная рубашка*).

О лингвостилистических особенностях аллюзивного имени и его функционировании в художественном тексте пишут М. А. Соловьева [2005], А. А. Фомин [2004], Т. А. Гридина [1996], А. В. Суперанская [1986]. Аллюзивный оним потенциально ассоциативен, так как аккумулирует и опосредует предшествующий культурно-исторический (мировой и национальный) опыт, актуализация его значения предполагает установление сложной структуры внутритекстовых и интертекстуальных связей, и определение объема экстралингвистической информации. Входя в новый текст концептуально наполненным, аллюзивное имя понятийно «сужается», например *Айвенго* – ‘рыцарь’ («Рыцари» В. Ю. Драгунский), проходя путь уточнения ассоциативных смыслов в конкретном тексте. Процесс семантического «сужения», уточнения и конкретизации смыслов имени собственного может привести или приводит к деонимизации, или апеллятивизации, онима. Частичный переход антропонима из разряда имен собственных в разряд имен нарицательных является условием выполнения им функции вторичной номинации. В этом случае аллю-

живный оним способен соотноситься с именем персонажа произведения (как в целом тексте, так и в его фрагменте), участвуя в характеристике героев. Способность характеризовать персонаж посредством аллюзивного имени опирается на возможность переноса значения как на основе сходства отдельных черт внешности, характера, определенных свойств героя, так и на основе смежности, т. е. метонимического переноса, например рода деятельности.

Восприятие аллюзивного имени может вызвать затруднения у читателя, поскольку отсутствие у него необходимого культурно-исторического опыта, фоновых знаний может привести к непониманию авторского замысла и неверной интерпретации имени.

Так, В. Ю. Драгунский в тексты детских рассказов включает имена известных детям сказочных персонажей, которые воскрешают в памяти соответствующий образ, вызывают разнообразные ассоциации. Такие литературные онимы, называя, идентифицируют персонаж произведения, т. е. выполняют номинативно-идентифицирующую функцию: *Петрушка*, *Кот в сапогах*, *Красная Шапочка*, *Бабариха* и др. Аллюзивные онимы могут быть и средством характеристики. Например, в рассказе «Девочка на шаре» используется отсылка к известной картине Пабло Пикассо. Однако это – ассоциации взрослого человека. Герои Драгунского – дети (как и читатели). В цирке на Дениску – героя рассказа, огромное впечатление произвел номер в исполнении девочки-ровесницы: «Она весело смеялась, когда так бегала, как будто плыла, и я подумал, что она, наверно, и есть Дюймовочка, такая она была маленькая, милая и необыкновенная». В сознании ребенка, не знающего, как зовут эту девочку, легко и изящно катающуюся на огромном шаре, возникает ассоциация с известной ему сказочной Дюймовочкой: юная артистка такая же хрупкая, изящная, жизнерадостная, волшебна прекрасная, как и героиня сказки Андерсена. Позже мальчик узнает, что исполнительницу поразившего его номера зовут Танечка Воронцова. Таким образом, в тексте выстраивается номинативный ряд, воплощающий образ: *девочка*, *Дюймовочка*, *Танечка*.

Заимствованные имена собственные литературных героев используются авторами в сравнительных оборотах, характеризующих персонажей произведений для детей. Такие сравнения-характеристики доступны пониманию детей, так как взяты также из прецедентных текстов детской литературы: «какой-то дядька, похожий на *Мойдодыра*» («Куриный бульон»); «вошла Ефросинья Петровна. Симпатичная старушка, но немного похожая на *Бабу Ягу*» («Двадцать лет под кроватью»); «Марья Петровна... вся красная, как *синьор Помидор*» («Дядя Павел истопник») и др.

Таким образом, «говорящие» литературные онимы являются значимым элементом поэтики, выступают в качестве текстообразующего, жанрообразующего, стилистически маркированного средства в художественном пространстве детской литературы, являются доминантами контекстуальных синонимических и антонимических рядов, включающих разнообразные ономастические и апеллятивные номинации персонажей литературного произведения.

- Бардакова В. В.* Ономастическая лексика в русской литературной сказке // Проблемы современной филологии в педагогической практике (школа – колледж – вуз): Материалы науч.-метод. конф. Волгоград, 1999. С. 53–56.
- Бардакова В. В.* Поэтоним как художественное средство в современной литературе для детей (на материале произведений Ю. И. Ковалёва) // Русский язык и литература рубежа XX–XXI веков: специфика функционирования: Всерос. науч. конф. языковедов и литературоведов. Самара, 2005а. С. 379–383.
- Бардакова В. В.* Прецедентные имена собственные в произведениях детской литературы // Ономастика в кругу гуманитарных наук: Материалы междунар. науч. конф. Екатеринбург, 2005б. С. 146–148.
- Бардакова В. В.* Онимы в художественном мире литературной сказки // Ономастика Поволжья: Материалы X Междунар. конф. Уфа, 2006. С. 214–216.
- Бондалетов В. Д.* Русская ономастика: Учеб. пос. М., 1983.
- Воронова И. Б.* Textoобразующая функция литературных имен собственных (на материале эпических произведений XIX–XX вв.): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2000.
- Гридина Т. А.* Языковая игра: Стереотип и творчество. Екатеринбург, 1996.
- Долженко Л. В.* Рациональное и эмоциональное в русской детской литературе 50–80-х годов XX в. (Н. Н. Носов, В. Ю. Драгунский, В. П. Крапивин). Волгоград, 2001.
- Долженко Л. В.* Имя персонажа в сказке Н. Носова «Приключения Незнайки и его друзей» // Ономастика Поволжья: Тез. докл. IX Междунар. конф. Волгоград, 2002. С. 36–38.
- Дьякова Т. В.* Жанрообразующие свойства поэтонимов (на материале английской и русской авторской сказки): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2006.
- Карпенко М. В.* Русская антропонимика. Одесса, 1970.
- Соловьева М. А.* Лингвостилистические особенности актуализации аллюзивного имени в художественном тексте литературы // Ономастика в кругу гуманитарных наук: Материалы междунар. науч. конф. Екатеринбург, 2005. С. 168–170.
- Суперанская А. В.* и др. Теория и методика ономастических исследований. М., 1986.
- Супрун В. И.* Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал. Волгоград, 2000.
- Фомин А. А.* Литературная ономастика в России: итоги и перспективы // Вопр. ономастики. 2004. № 1. С. 108–120.
- Фонякова О. И.* Имя собственное в художественном тексте: Учеб. пос. Л., 1990.

#### Источники

- Бианки В. В.* Сказки. М., 2004.
- Драгунский В. Ю.* Денискины рассказы. М., 1999.
- Заходер Б. В.* Добрый Носорог. Сказки и стихи. М., 1977.
- Мамин-Сибиряк Д. Н.* Аленушкины сказки. М., 1998.
- Маршак С. Я.* Кошкин дом. Сказка про козла. Двенадцать месяцев. Теремок: Сказки для чтения и представления. М., 2005. (Хрестоматия школьника.)
- Носов Н. Н.* Приключения Незнайки и его друзей. СПб., 1993.

\* \* \*

*Вера Владимировна Бардакова* – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания в начальной школе Волгоградского государственного педагогического университета.